



**1 Übersetze die deutschen Wörter in amerikanisches und britisches Englisch**



1	Führerschein	_____	_____
2	Klasse/Jahrgang	_____	_____
3	Unterrichtsstunde	_____	_____
4	Verteidigung	_____	_____
5	Fußball	_____	_____
6	Bürgersteig	_____	_____
7	Wohnung	_____	_____
8	Schüler/Schülerin	_____	_____

**2 Verbinde die *amerikanischen* Maße mit den entsprechenden *metrischen* Maßen**

- |    |                       |   |                               |
|----|-----------------------|---|-------------------------------|
| 1  | one inch              | A | 0.453 kilograms               |
| 2  | one foot              | B | 8.045 kilometres              |
| 3  | one yard              | C | 30 degrees Celsius/Centigrade |
| 4  | one mile              | D | 2.54 centimetres              |
| 5  | five miles            | E | 0.57 litres                   |
| 6  | 32 degrees Fahrenheit | F | 1.4 litres                    |
| 7  | 86 degrees Fahrenheit | G | 30.48 centimetres             |
| 8  | one pint              | H | 3.785 litres                  |
| 9  | one quart             | I | 1.609 kilometres              |
| 10 | one gallon            | J | 91.44 centimetres             |
| 11 | one ounce (oz)        | K | 0 degrees Celsius/Centigrade  |
| 12 | one pound (lb)        | L | 28.3495 grams                 |

**Decimals in English:**  
0.453  
= oh point  
four five three



**1 Vervollständige diesen Text aus einer Broschüre des Waldorf-Astoria Hotels in New York**

access • channels • daily • furnishings • lamp • pillows • sheets • shower • square • voice

**Deluxe Guestrooms:** 200-225 \_\_\_\_\_ (1) feet – Double

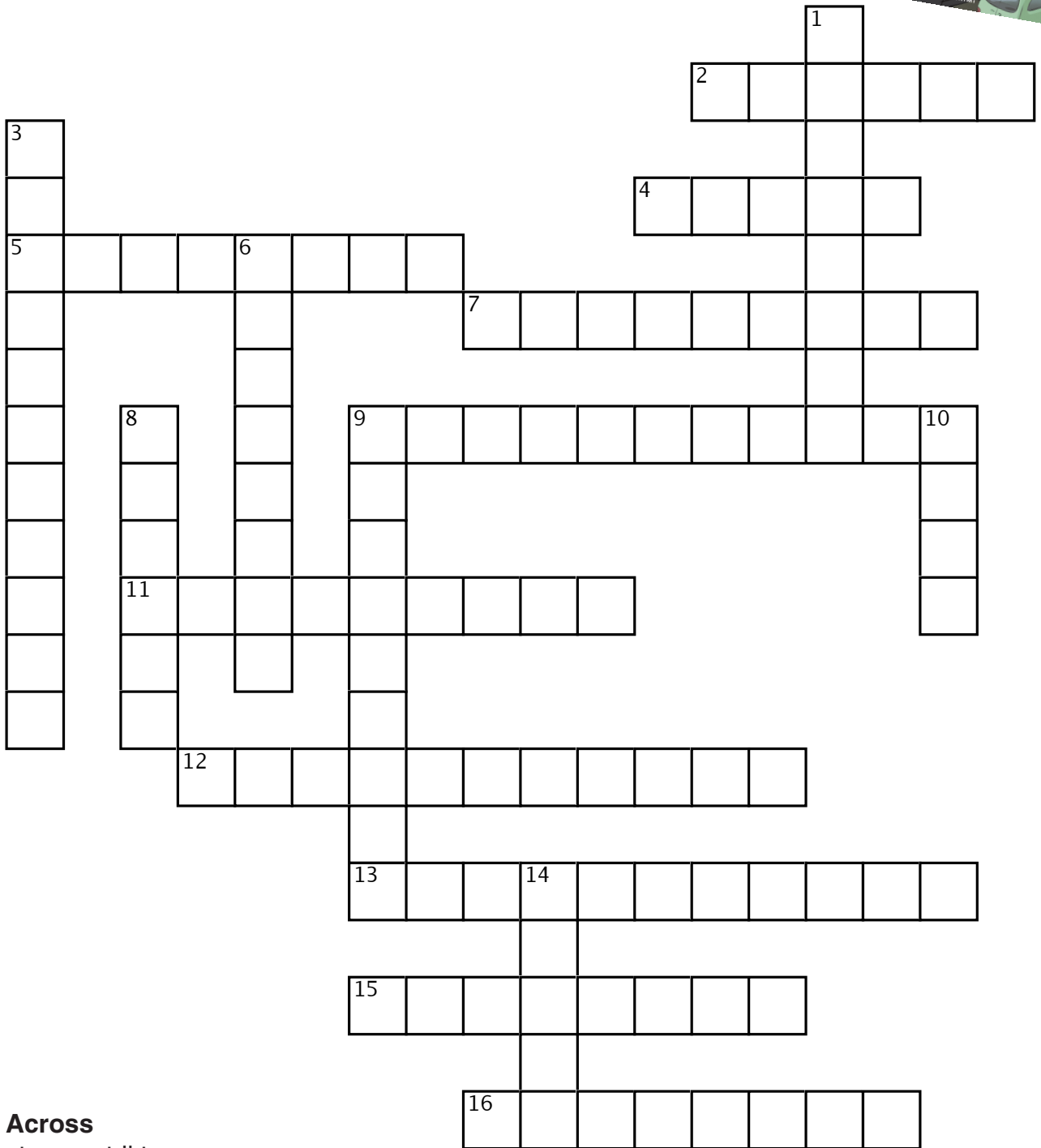


Spacious and richly appointed, Deluxe Guestrooms feature the following upscale amenities, services, and \_\_\_\_\_ (2):

- Mini bar
- High speed Internet \_\_\_\_\_ (3)
- Two-line speaker phones, with \_\_\_\_\_ (4) mail
- Television with all local and international \_\_\_\_\_ (5), and video
- Complimentary weekday delivery of a \_\_\_\_\_ (6) newspaper
- Work desk with \_\_\_\_\_ (7) and chair
- Bed comforter and \_\_\_\_\_ (8)
- Silk \_\_\_\_\_ (9)
- Marble bath and \_\_\_\_\_ (10)



**1 Übersetze die deutschen Wörter und trage die englischen Begriffe in das Rätsel ein**



**Across**

- 2. streng, strikt
- 4. ausgefallen, überspannt
- 5. bestimmt, spezifisch
- 7. anonym
- 9. verlegen
- 11. gefährlich
- 12. sofort
- 13. bedrohlich
- 15. angenehm
- 16. verhungert

**Down**

- 1. kostbar
- 3. verantwortlich
- 6. unschuldig
- 8. freundlicherweise
- 9. ausgezeichnet
- 10. tot
- 14. genau



**1 Vervollständige die Ausdrücke mit einem passended Verb und mit der richtigen Verbform**

be • be • change • change • consider • do • expect • have • hold • pursue  
 • reach • see • steal • take • take • tell • throw • wait • walk • walk

	<b>page</b>
1 I think we might have to _____ our plans.	(11)
2 Are you _____ us that we're not allowed to leave the apartment at all?	(17)
3 I think it would be best to _____ the subway.	(21)
4 A guest claims that her diamond ring was _____ from her suite.	(21)
5 And while they're _____ their tea, we'll take a look around the hotel.	(23)
6 Well, I've _____ my mind.	(34)
7 The effect of _____ the camera at this angle is dynamic.	(36)
8 What I think about before _____ a photo.	(41)
9 Is anybody about to _____ in front of my lens?	(41)
10 I very much look forward to _____ you.	(43)
11 We just keep _____ as if we know exactly where we're going.	(45)
12 We've _____ a dead end.	(48)
13 A member of staff would have noticed us and _____ us out.	(49)
14 I'd like you to concentrate on one of the aspects we've been _____.	(53)
15 Sandra Ford is _____ me for lunch in her suite at one o'clock.	(54)
16 When _____ your diamond ring stolen?	(56)
17 How can anyone _____ so stupid?!	(62)
18 The hotel isn't really interested in _____ the matter.	(69)
19 I'll be _____ in my limousine in front of the entrance at 10 am.	(70)
20 What are you _____ here?	(73)

**2 Welches Wort passt nicht?**

- |                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1 single – double – three  | 4 building – bridge – skyscraper |
| 2 cookie – flat – sidewalk | 5 rosemary – salt – thyme        |
| 3 period – car – petrol    | 6 rude – threatening – kindly    |



**1 Übersetze das unterstrichene Wort in jedem Satz**

- 1 That's far too expensive! I refuse to pay it. \_\_\_\_\_
- 2 In our street the refuse is collected every Friday. \_\_\_\_\_
- 3 Some hotel guests present us with problems. \_\_\_\_\_
- 4 Don't open your present before your birthday party. \_\_\_\_\_
- 5 The present situation is serious enough. \_\_\_\_\_
- 6 The waitress brought our desserts. \_\_\_\_\_
- 7 A good hotel porter never deserts his desk! \_\_\_\_\_
- 8 The Gobi, the Negev and the Sahara are deserts. \_\_\_\_\_
- 9 The people in Room 416 are having a very loud row. \_\_\_\_\_
- 10 We found a row of empty whisky bottles next to the bed. \_\_\_\_\_
- 11 I wouldn't like to row across the Atlantic. \_\_\_\_\_
- 12 A tear ran down her face. \_\_\_\_\_
- 13 There's a long tear in your shirt. \_\_\_\_\_
- 14 How did you tear it? \_\_\_\_\_
- 15 Dave told us an interesting story. \_\_\_\_\_
- 16 My room was on the 64th storey. \_\_\_\_\_
- 17 That wasn't a request, it was an order! \_\_\_\_\_
- 18 Your order will be dealt with as soon as possible. \_\_\_\_\_
- 19 The list of addresses were in alphabetical order. \_\_\_\_\_
- 20 The Sheriff's Department is responsible for law and order. \_\_\_\_\_
- 21 The text in the exam was difficult to translate. \_\_\_\_\_
- 22 I got out my mobile phone and sent my mother a text. \_\_\_\_\_

**2 Übersetze den ganzen Satz**

- 1 It's none of your business. \_\_\_\_\_
- 2 Did he text you? \_\_\_\_\_
- 3 I'll make it worth your while. \_\_\_\_\_
- 4 I've changed my mind. \_\_\_\_\_

**KV1**

- 1** 1. driver's license, driving licence; 2. grade, year; 3. period, lesson  
4. defense, defence; 5. soccer, football; 6. sidewalk, pavement; 7. apartment, flat;  
8. student, pupil
- 2** 1D, 2G, 3J, 4I, 5B, 6K, 7C, 8E, 9F, 10H, 11L, 12A

**KV 2**

- 1** 1. square, 2. furnishings, 3. access, 4. voice, 5. channels, 6. daily, 7. lamp,  
8. pillows, 9. sheets, 10. shower

**KV 3**

- 1** 1. precious, 2. strict, 3. responsible, 4. fancy, 5. specific, 6. innocent, 7. anonymous,  
8. kindly, 9. embarrassed (across), excellent (down), 10. dead, 11. dangerous,  
12. immediately, 13. threatening, 14. exact, 15. pleasant, 16. starving

**KV 4**

- 1** 1. change, 2. telling, 3. take, 4. stolen, 5. haing, 6. changed, 7. holding, 8. taking,  
9. walk, 10. seeing, 11. walking, 12. reached, 13. thrown, 14. considering,  
15. expecting, 16. was, 17. be, 18. pursuing, 19. waiting, 20. doing
- 2** 1. three, 2. flat, 3. period, 4. bridge, 5. salt, 6. kindly

**KV 5**

- 1** 1. (Ich) weigere (mich), 2. Müll, 3. konfrontieren, 4. Geschenk, 5. gegenwärtige,  
6. Nachspeisen, Nachtische, Desserts, 7. (er) verlässt, lässt (... nie) im Stich,  
8. Wüsten, 9. Streit, Auseinandersetzung, 10. Reihe, 11. rudern, 12. Träne,  
13. Riss, 14. reißen, zerreißen, 15. Geschichte, 16. Etage, Stockwerk, 17. Befehl,  
Anweisung, 18. Bestellung, 19. Reihenfolge, 20. Ordnung, 21. Text, 22. SMS
- 2** 1. Es geht dich nichts an.  
2. Hat er dir eine SMS geschickt? (Hat er dir getextet?)  
3. Ich versichere, es wird sich für dich lohnen. (Ich versichere, es wird nicht zu deinem Schaden sein.) (Ich werde dir genug zahlen.)  
4. Ich habe meine Meinung geändert.

**Weitere deutsch-englische Kinder- und Jugendbücher bei rotfuchs mit  
Unterrichtsmaterialien zum Downloaden unter  
[www.Rowohlt.de/Downloads/Lehrermaterialien](http://www.Rowohlt.de/Downloads/Lehrermaterialien)**

**ab 8 Jahre**

*Renate Ahrens*

- Hello Marie - alles okay?** • ISBN 978-3-499-21410-2 6,95  
**Detectives at work - Rettet die Geparde** • ISBN 978-3-499-21432-5 6,95

**ab 10 Jahre**

*Renate Ahrens*

- Hallo Claire - I miss you** • ISBN 978-3-499-21330-4 6,95  
**Hey you - lauf nicht weg!** • ISBN 978-3-499-21365-6 6,95  
**Marie - help me!** • ISBN 978-3-499-21376-2 6,95  
**Detectives at work - Vergiftete Muffins** • ISBN 978-3-499-21464-6 6,95  
**Detectives at work - In den Krallen der Katze** • ISBN 978-3-499-21484-4 6,95

*Emer O'Sullivan/Dietmar Rösler*

- Watch out - da sind sie!** • ISBN 978-3-499-21282-6 6,95

**ab 12 Jahre**

*Wolfram Hänel*

- Vorsicht - strong currents!** • ISBN 978-3-499-21366-3 6,95  
**Hilfe - lost in London!** • ISBN 978-3-499-21409-7 6,95

*Holly-Jane Rahlens*

- Prince William, Maximilian Minsky and Me** • ISBN 978-3-499-21294-9 6,95

*Emer O'Sullivan/Dietmar Rösler*

- I like you - und du?** • ISBN 978-3-499-20323-7 6,95  
**Switch - wer ist hier wer?** • ISBN 978-3-499-21468-4 6,95

*Stefanie Schulz/Daniel Quinlan*

- See you im nächsten Sommer** • ISBN 978-3-499-21352-6 6,95  
**See you again - mit Herzklopfen** • ISBN 978-3-499-21378-6 6,95  
**Crazy days - und viel Theater** • ISBN 978-3-499-21433-2 6,95  
**Crazy days - und noch mehr Drama** • ISBN 978-3-499-21496-7 6,95